



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ  
ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΣ**

**ΚΟΙΝ.:**

κ. Τέττερη Μιχάλη  
Διοσκούρων 17, 82100 Χίος

Email: info@ttrp.gr

**ΕΦΟΡΕΙΑ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ ΧΙΟΥ  
ΤΜΗΜΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΚΑΙ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ**

*Ταχ. Δ/ση: Ναυάρχου Νικοδήμου 182*

*131 Κάστρο Χίου*

*Τηλέφωνα: (22710) 44238, 44738, 44650*

*E-mail: [efachi@culture.gr](mailto:efachi@culture.gr)*

**ΘΕΜΑ:** Έγκριση απευθείας ανάθεσης για την μετάφραση της ιστοσελίδας της Εφορείας Αρχαιοτήτων Χίου στα αγγλικά.

Έχοντας υπόψη:

1. Το Π.Δ. 70/2015 (ΦΕΚ114/Α/22-09-2015) «Ανασύσταση των Υπουργείων Πολιτισμού και Αθλητισμού, Μεταφορών και Δικτύων, Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων».
2. Το Π.Δ. 63/2005 (ΦΕΚ 98/Α/22-04-2005) «Κωδικοποίηση νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και Κυβερνητικά όργανα» όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.
3. Το Π.Δ. 4/2018 (ΦΕΚ 7/Α/22-1-2018) «Οργανισμός του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού» όπως τροποποιήθηκε και ισχύει με το ΠΔ 32, (ΦΕΚ 91/Α/09-05-2022).
4. Την υπ' αριθμ. ΥΠΠΟΑ/ΥΓ/ΓΔΟΥ/266038/07-06-2022 (ΦΕΚ 2972/Β/13-05-2022) Απόφασης Αντικατάστασης της υπ' αρ. 219726/13-05-2022 Απόφασης «Εξουσιοδότηση δικαιώματος υπογραφής " Με εντολή του Προϊσταμένου της Γενικής Διεύθυνσης Οικονομικών Υπηρεσιών του ΥΠΠΟΑ" στους Προϊσταμένους/μένες των Διευθύνσεων της ΓΔΟΥ και στον Προϊστάμενο/μένη του Αυτοτελούς Τμήματος Πληρωμών και Λοιπών Οικονομικών Θεμάτων» (ΦΕΚ Β' 2499/20-05-2022).
5. Την αριθ. ΥΠΠΟΑ/ΓΔΔΥΗΔ/ΔΔΑΑΔ/ΤΔΑΔΤΠ/49541/4190/3975/2990/02-02-2018 Υπουργική Απόφαση τοποθέτησης Προϊστάμενων Διευθύνσεων της Γενικής Διεύθυνσης Αρχαιοτήτων και Πολιτιστικής Κληρονομίας του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού.
6. Τις διατάξεις του Ν. 4622/19 (ΦΕΚ 133/Α/7-8-2019) «Επιτελικό Κράτος : οργάνωση, λειτουργία και διαφάνεια της Κυβέρνησης, των κυβερνητικών οργάνων και της κεντρικής δημόσιας διοίκησης», όπως ισχύει.

7. Την υπ'αρ. 38435/14.04.2020 (ΑΔΑ :612ΗΗ-ΩΓΤ) εγκύκλιο του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους «Παροχή οδηγιών επί διατάξεων δημοσιονομικού χαρακτήρα του Ν.4622/2019».
8. Την υπ' αριθμ. ΥΠΠΟΑ/ ΓΔΔΥΗΔ/ ΔΔΑΔ/ ΤΔΜΠ/ 138665/ 11489/ 11278/ 4137/ 16-03-2020 Απόφαση της Υπουργού Πολιτισμού και Αθλητισμού για τον διορισμό Υπηρεσιακού Γραμματέα του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού (ΦΕΚ 198/ΥΟΔΔ/ 17-03-2020).
9. Την υπ' αριθμ.278212/16-06-2022 (ΦΕΚ 3013/Β/16-06-2022) Υ.Α. Τροποποίηση της υπό στοιχεία ΥΠΠΟΑ/ΓΡΥΠ/136505/3066 Υ.Α. «Μεταβίβαση αρμοδιοτήτων των Προϊσταμένων Γενικών Διευθύνσεων προς τους Προϊσταμένους των Περιφερειακών και Ειδικών Περιφερειακών Υπηρεσιών αρμοδιότητας της Γενικής Διεύθυνσης Αρχαιοτήτων και Πολιτιστικής Κληρονομιάς και στους Προϊσταμένους των Περιφερειακών Υπηρεσιών αρμοδιότητας της Γενικής Διεύθυνσης Αναστήλωσης, Μουσείων και Τεχνικών Έργων του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού» (ΦΕΚ 912/Β'/17-03-2020).
10. Την με αριθμ. πρωτ. ΥΠΠΟΑ/ ΥΓ/ ΓΔΟΥ/ ΔΠΟΔΤΠ/ ΤΕΠ/ 148284/ 332/ 9580/ 6196/ 1350/23-03-2020 Απόφαση Υπηρεσιακού Γραμματέα Πολιτισμού και Αθλητισμού (ΑΔΑ: ΩΖΟ24653Π4-ΛΚ3) «Ορισμός Δευτερευόντων Διατακτών στο Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού».
11. Τροποποίηση της υπό στοιχεία ΥΠΠΟΑ/ΥΓ/ΓΔΟΥ/173041/16.4.2021 (Β'1848) κοινής απόφασης της Υπουργού και του Υφυπουργού Πολιτισμού και Αθλητισμού «Τροποποίηση της υπό στοιχεία ΥΠΠΟΑ/ΓΔΟΥ/182148/5665/11887/21.04.2020 κοινής απόφασης της Υπουργού και του Υφυπουργού Πολιτισμού και Αθλητισμού, με θέμα « Ορισμός κατηγοριών δαπανών με Διατάκτη τον Υπουργό και τον Υφυπουργό ή άλλο όργανο, ορισμός αποφαινόμενου οργάνου και ορισμός Δευτερευόντων Διατακτών στο Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού» (Β' 1579), που δημοσιεύθηκε στο Φ.Ε.Κ. Β 4665/5.9.2022 .
12. Το Ν.1958/91«Τρόπος εκτέλεσης αρχαιολογικών έργων» (ΦΕΚ 22/Α/5/8/91).
13. Το Π.Δ. 24/2019 «Μελέτη και εκτέλεση αρχαιολογικών έργων»(ΦΕΚ 39/Α/4-3-2019).
14. Το Π.Δ. 83/09-07-2019 (ΦΕΚ/Α'/121/09-07-2019)« Διορισμός Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών ».
15. Το Π.Δ. 84/2019 « Σύσταση και κατάργηση Γενικών Γραμματέων και Ειδικών Γραμματέων/ Ενιαίων Διοικητικών Τομέων Υπουργείων »(ΦΕΚ 123/Α'/17-07-2019).
16. Τον Ν.3028/2002 (ΦΕΚ 112/Α/28-06-2002) Για την Προστασία των Αρχαιοτήτων και εν γένει της Πολιτιστικής Κληρονομιάς» όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.
17. Το Π.Δ. 118/2013 (ΦΕΚ 152/Α/25.6.2013) με το οποίο ιδρύεται το Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού.
18. Τον Ν. 3861/2010 (ΦΕΚ 112/ Α/ 13-7-2010) «Ενίσχυση της διαφάνειας με την υποχρεωτική ανάρτηση νόμων και πράξεων κυβερνητικών, διοικητικών και αυτοδιοικητικών οργάνων στο διαδίκτυο «Πρόγραμμα Διαύγεια» και άλλες διατάξεις».
19. Την υπ'αρ.2/100018/0026/30.12.2016(ΑΔΑ :ΨΒΞΒΗ-ΔΤΗ) εγκύκλιο του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους «Κοινοποίηση διατάξεων σχετικά με την ανάληψη υποχρεώσεων από τους διατάκτες και παροχή οδηγιών ».

20. Τον Ν. 4858/2021 « Κύρωση Κώδικα νομοθεσίας για την προστασία των αρχαιοτήτων και εν γένει της πολιτιστικής κληρονομιάς ». (ΦΕΚ 220/Α/19.11.21)
21. Το Π.Δ. 113/2010(ΦΕΚ 194/Α/22-11-2010) «Ανάληψη υποχρεώσεων από τους Διατάκτες» και την υπ' αρ. 2/91118/0026/29-12-2010 Εγκύκλιο του Υπουργείου Οικονομικών «Κοινοποίηση διατάξεων σχετικά με την ανάληψη υποχρεώσεων από τους διατάκτες».
22. Το Π.Δ. 80/2016 « Ανάληψη υποχρεώσεων από τους διατάκτες» (Α' 145),όπως τροποποιήθηκε.
23. Το Π.Δ. 151/1998 (ΦΕΚ116/Α/03-06-1998) «Διαδικασία ελέγχου, εκκαθάρισης και εντολή πληρωμής των δαπανών του Δημοσίου».
24. Τα άρθρα 21 και 22 του Ν. 2362/1995 (ΦΕΚ 247/Α/27-11-1995) «Περί δημόσιου λογιστικού και ελέγχου δαπανών του Κράτους και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 247/ Α/ /27-11-1995) όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε με τα αρ. 21 και 23 του Ν. 3871/2010 (ΦΕΚ 141 /Α / 17-08-2010).
25. Την αρ. 2/59649/0026 Απόφαση του Υφυπουργού Οικονομικών (ΦΕΚ 1427/Β/ 22-10-2001)«Αναπροσαρμογή χρηματικού ποσού» του άρθρου 80 του Ν. 2362/95.
26. Την αρ. 35130/739 Απόφαση του Υπουργού Οικονομικών (ΦΕΚ 1291/11-8-2010) «Αύξηση χρηματικών ποσών του άρθρου 83 παρ.1 του Ν. 2362/95 για τη σύναψη δημοσίων συμβάσεων που αφορούν προμήθεια προϊόντων, παροχή υπηρεσιών ή εκτέλεση έργων.
27. Την αριθμ. 2024709/601/0026/08-04-1998 Υ.Α. «Καθορισμός των δικαιολογητικών των δαπανών του Δημοσίου για προμήθειες και εργασίας (ΦΕΚ 431/Β/07-05-1998), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.
28. Τον Ν. 2947/2001, άρθρο 19, παρ. 33, «Θέματα Ολυμπιακής Φιλοξενίας, Έργων Ολυμπιακής Υποδομής και άλλες διατάξεις».
29. Τον Ν. 4270/2014 «Αρχές δημοσιονομικής διαχείρισης – εποπτείας (Οδηγ. 2011/85)» όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, καθώς και το άρθρο 10 του Ν. 4337/2015 (ΦΕΚ 129/Α/17-10-2015) σχετικά με «Τροποποίηση διατάξεων του Ν. 4270/2014».
30. Τον Ν. 4412/2016 (ΦΕΚ 147/Α/08-08-2016) «Δημόσιες συμβάσεις έργων, προμηθειών και υπηρεσιών», προσαρμογή στις οδηγίες 2014 /24 / ΕΕ, (ΦΕΚ 147 / Α/ 08-08-2016) .
31. Το Ν.4013/2011 (ΦΕΚ 204 Α/15.09.2011) «Σύσταση ενιαίας Ανεξάρτητης Αρχής Δημοσίων Συμβάσεων και Κεντρικού Ηλεκτρονικού Μητρώου Δημοσίων Συμβάσεων.
32. Τον Ν. 4782/2021 (ΦΕΚ 36/ Α/ 09-03-2021) «Εκσυγχρονισμός, απλοποίηση και αναμόρφωση του ρυθμιστικού πλαισίου των δημοσίων συμβάσεων, ειδικότερες ρυθμίσεις προμηθειών στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας και άλλες διατάξεις για την ανάπτυξη, τις υποδομές και την υγεία.
33. Το Ν.4912/17.03.2022 (ΦΕΚ Α 59) «Ενιαία Αρχή Δημοσίων Συμβάσεων και άλλες διατάξεις του υπουργείου Δικαιοσύνης».
34. Τον Ν. 2286/1995 (ΦΕΚ 19/Α/01-02-1995) «Προμήθειες του Δημοσίου Τομέα και ρυθμίσεις συναφών θεμάτων».
35. Την υπ' αριθμ. πρωτ. 18154/17.1.2022 Υ.Α. έγκρισης του Επιχειρησιακού Προγράμματος του έτους 2022 των Υπηρεσιών της Γενικής Διεύθυνσης Αρχαιοτήτων και Πολιτιστικής Κληρονομιάς και της Γενικής Διεύθυνσης Αναστήλωσης Μουσείων και Τεχνικών Έργων, με αναδρομική ισχύ από 1-1-2022 (ΑΔΑ:64ΚΘ4653Π4-ΛΥΨ).

36. Την υπ' αριθμ. πρωτ. 155018/08.04.2022 (ΑΔΑ:9ΚΧΧ4653Π4-ΣΞΞ) «Τοποθέτηση Προϊσταμένου της Γενικής Διεύθυνσης Οικονομικών Υπηρεσιών του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού».
37. Την ΥΠΠΟΑ/ΓΔΟΥ/182148/5665/11887/21-04-2020 (ΦΕΚ Β' 1579/24-04-2020) απόφαση, με θέμα «Ορισμός κατηγοριών δαπανών με Διατάκτη τον Υπουργό και τον Υφυπουργό ή άλλο όργανο, ορισμός αποφαινόμενου οργάνου και ορισμός Δευτερευόντων Διατακτών στο Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού».
38. Την με αρ. πρωτ. ΥΠΠΟΑ/ ΓΔΟΥ/ 200191/ 18849/ 30-05-2017 (ΦΕΚ 1921/ Β/01-06-2017) Υπουργική Απόφαση ορισμού επιχειρησιακών μονάδων, υποκείμενων ή υπαγόμενων στο Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού ως Αναθετουσών Αρχών κατά το άρθρο 6, παρ. 2, εδάφιο β' του Ν. 4412/2016.
39. Την υπ' αριθμ. 89151/02-03-2022 (ΑΔΑ : ΩΤΗΔ4653Π4-ΚΚΝ) Υπουργική Απόφαση έγκρισης 1<sup>ης</sup> τροποποίησης του Επιχειρησιακού Προγράμματος του έτους 2022, των Υπηρεσιών της Γενικής Διεύθυνσης Αρχαιοτήτων και Πολιτιστικής Κληρονομιάς.
40. Την υπ' αριθμ. 219289/13-05-2022 (ΑΔΑ : 64Ω84653Π4-ΩΥΚ) Υπουργική Απόφαση έγκρισης 2<sup>ης</sup> τροποποίησης του Επιχειρησιακού Προγράμματος του έτους 2022, των Υπηρεσιών της Γενικής Διεύθυνσης Αρχαιοτήτων και Πολιτιστικής Κληρονομιάς και της 1<sup>ης</sup> των Υπηρεσιών της Γενικής Διεύθυνσης Αναστήλωσης, Μουσείων και Τεχνικών Έργων , με αναδρομική ισχύ από 01/01/2022 .
41. Την υπ' αριθμ. 373239/02-08-2022 (ΑΔΑ : 9ΛΘΦ4653Π4-Α51) Υπουργική Απόφαση έγκρισης 3<sup>ης</sup> τροποποίησης του Επιχειρησιακού Προγράμματος του έτους 2022, των Υπηρεσιών της Γενικής Διεύθυνσης Αρχαιοτήτων και Πολιτιστικής Κληρονομιάς και της 2<sup>ης</sup> των Υπηρεσιών της Γενικής Διεύθυνσης Αναστήλωσης, Μουσείων και Τεχνικών Έργων , με αναδρομική ισχύ από 01/01/2022 .
42. Το με αρ. πρωτ. ΥΠ.ΠΟ.Α./337163/13-07-2022 τεκμηριωμένο Αίτημα της Εφορείας Αρχαιοτήτων Χίου στον ΑΛΕ 2420989899.
43. Την με αριθμ. πρωτ. ΥΠ.ΠΟ.Α./358273/25-07-2022 Απόφαση ανάληψης υποχρέωσης, ΑΔΑ:9Η9Σ4653Π4-ΧΝΙ, με α/α 61263 της ΓΔΟΥ/ΔΠΟΔΤΠ του ΥΠΠΟΑ.
44. Την με αριθ. πρωτ. 497417/13-10-2022 οικονομική προσφορά του αναδόχου.
45. Τις υφιστάμενες υπηρεσιακές ανάγκες της Εφορείας Αρχαιοτήτων Χίου.

### **Αποφασίζουμε :**

Εγκρίνουμε την απευθείας ανάθεση στον κ. Τέττερη Μιχάλη, με Α.Φ.Μ. 124638750 Δ.Ο.Υ ΧΙΟΥ, την μετάφραση της ιστοσελίδας της Εφορείας Αρχαιοτήτων Χίου στα αγγλικά, μέχρι του ποσού των εξακοσίων σαράντα τριών ευρώ και πενήντα λεπτών (643,50€), συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ 17%.

Ο προαναφερόμενος ανάδοχος επιβαρύνεται με όλες τις νόμιμες κρατήσεις.

Η δαπάνη θα βαρύνει τις πιστώσεις του Τακτικού Προϋπολογισμού εξόδων του ΥΠ.ΠΟ.Α Ειδικός Φορέας **1021.204.0000000** οικονομικού έτους 2022, **ΑΛΕ 2420989899- Έξοδα για λοιπές υπηρεσίες.**

Η Προϊσταμένη της Εφορείας Αρχαιοτήτων Χίου

Όλγα Βάσση  
ΠΕ Αρχαιολόγων